NuTone®

INSTALLATION INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!

SmartSense™ Combination

MODELS: QT-100LH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE. ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.

B. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

CAUTION: For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

A. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.

B. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

C. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

D. Ducted fans must always be vented to the outdoors.

E. If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application.

F. **NEVER** place a switch where it can be reached from a tub or shower.

G. Handle the sensor unit with care. Avoid direct contact with electronic components while installing.

- **Do not install in a ceiling insulated to a value greater than R40.**
- **Not for use in kitchens.**
- **Suitable for use over a tub or shower when installed in a GFCI protected branch circuit.**

FOR BEST RESULTS

When installing the Ventilator in a **new construction site,** install housing during the rough-in construction of the building. The blower unit, sensor unit and grille should be installed after the finished ceiling is in place.

To install a ventilator in an **existing building** requires an accessible area (attic or crawl space) above the planned location. Locate the ventilator in an area near the source of humidity. Sensor response time will lengthen when the distance from the humidity source increases.

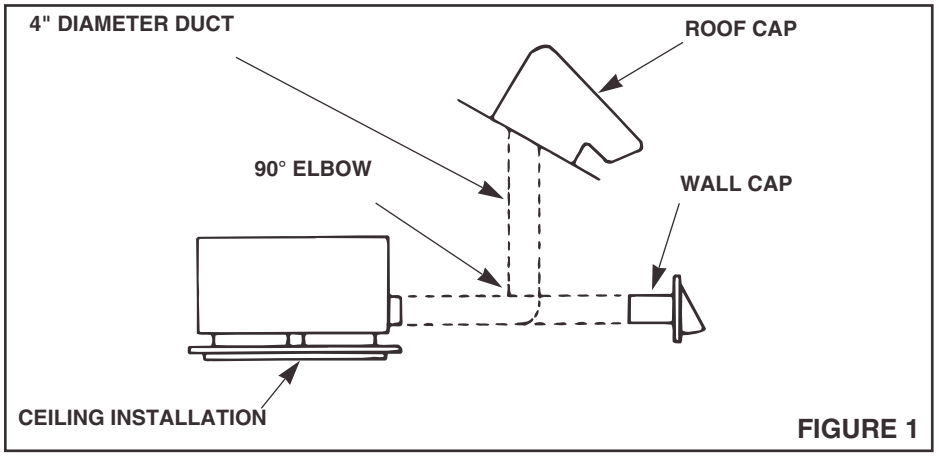
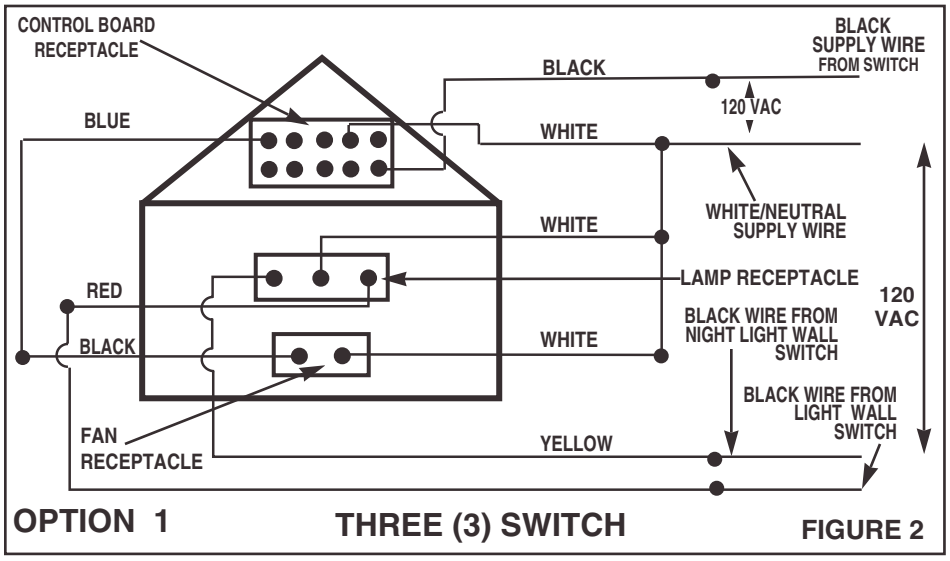
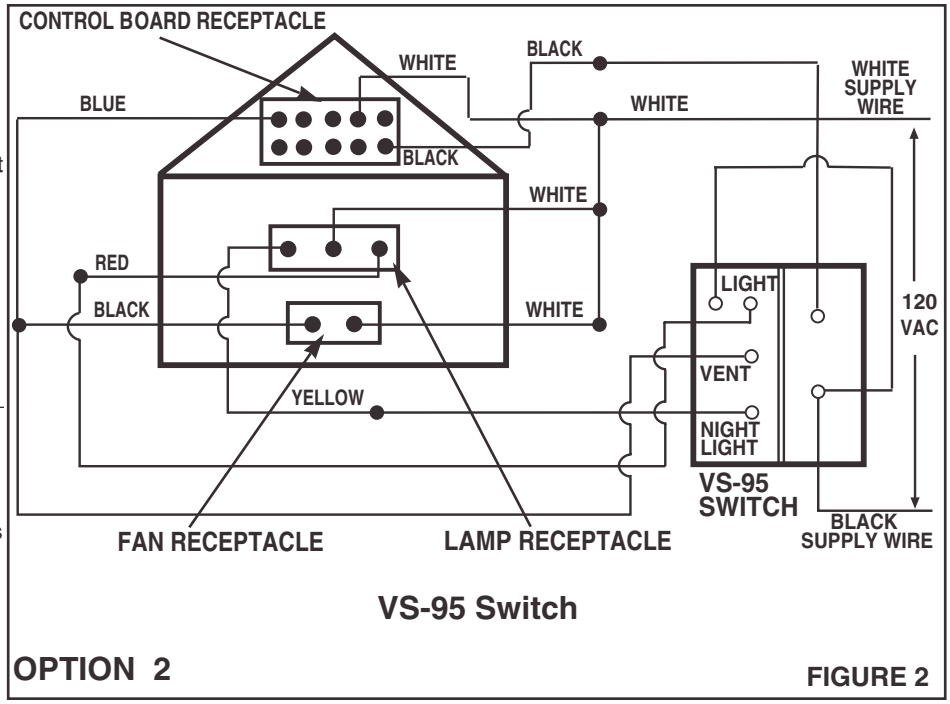


FIGURE 1



OPTION 1 **THREE (3) SWITCH** FIGURE 2



VS-95 Switch

OPTION 2 FIGURE 2

INSTALLATION IN A NEW CONSTRUCTION SITE

PREPARATION

1. Remove blower/power unit assembly from housing:
   A. Loosen three (3) mounting screws.
   B. Slide unit back to free it from mounting screws.
   C. Remove unit and set aside until needed.
2. Remove one of the wiring knockouts from housing.

MOUNTING THE HOUSING

1. **Refer to Figure 3.** Insert mounting brackets at each end of housing.
2. Place long side of housing parallel to ceiling joist. Position housing in desired location. Make sure housing flange is even with the planned finished ceiling.
3. Use screws or nails (not provided) to secure mounting brackets to ceiling joists.
4. **Refer to Figure 1.** Use 4" round duct to discharge the ventilator to the outside.

IMPORTANT: Be sure nothing obstructs the discharge of the ventilator. Make sure that insulation does not get into the duct work or into the fan.

WIRING

Refer to Figure 2.

1. Run 120v AC house power wiring (with ground) through switch box to junction box in ventilator housing.
2. Remove ventilator outlet box cover
3. Referencing Figure 2, determine which switch option will be used for the installation. Connect the house power wire (black) to the connector black wire. Connect the house neutral wire (white) to the connector, light plug and motor plug white wires. Connect the remaining power lines to the corresponding connector and plug wires as noted in Figure 2. Connect the ground wire to the green ground screw.
4. Replace outlet box cover
5. Mount sensor unit by sliding it into place on top of the junction box cover and installing the retaining screw into the ventilator housing. **(Refer to Figure 4)**
6. Connect house power wire to the wall switches.

NOTE 1: BE SURE VENTILATOR AND SWITCH ARE PROPERLY GROUNDED. ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL ELECTRICAL CODES.

NOTE 2: Figure 2 represents two of the most common wiring situations. Other combinations are possible using the following guidelines;

1. **Continuous power must be supplied to the controller via the Black wire on the Control Board connector for the unit to operate in the automatic mode.**
2. **The Blue wire from the control Board Connector is "hot" when humidity levels exceed the prescribed limits.**
3. **Override switches can be used for fan, light or night light functions as shown in option 2.**

POWER/BLOWER UNIT INSTALLATION

1. Plug motor and lamp plugs into receptacles on outlet box cover.
2. Position power unit mounting plate over mounting screws in housing.
3. Slide unit forward until the gasket fits firmly against discharge opening in housing and mounting screws are seated in narrow end of keyhole slots.
4. **Refer to Figure 3.** Securely tighten screws.
5. Install 100 watt max. type A lamp and 7 watt max. type C lamp.

GRILLE INSTALLATION

1. **Refer to Figure 3.** Snap grille mounting springs' center loop into notched bosses on the back of grille.
2. Place grille mounting springs into slots in power unit mounting plate.
3. Press grille firmly into place against the ceiling.

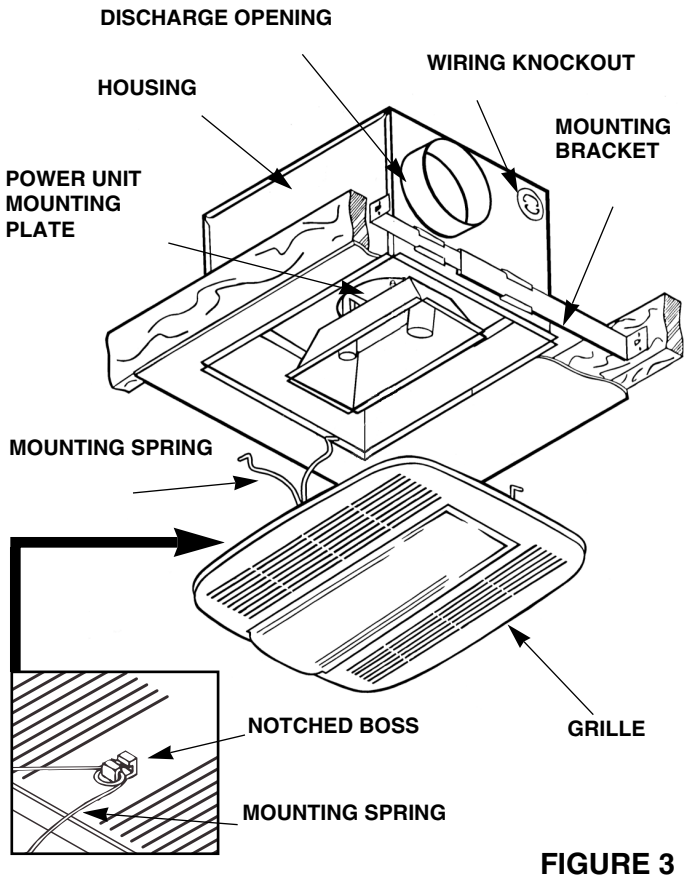


FIGURE 3

INSTALLATION IN EXISTING CONSTRUCTION

Installing the vent, light and night light in an existing house requires an accessible area (attic crawl space) above the planned installation location.

Review "INSTALLATION IN A NEW CONSTRUCTION" and follow all instructions which apply to your installation.

Location – locate ventilator parallel to a ceiling joist.
Wiring and Ducting – plan ducting and wiring before proceeding with installation.

Refer to Figure 2 for wiring and Figure 1 for ducting.

CAUTION: Check area above planned installation to be sure that:

1. **Ducting can be installed.**
2. **Wiring can be run to the planned location.**
3. **No wiring or other obstructions might interfere with installation.**

INSTALLATION FROM ACCESSIBLE AREA ABOVE

1. From below, drill a small hole in ceiling at the planned location. Stick clothes hanger through hole to help locate it.
2. Locate hole in attic or crawl space.
3. In attic or crawl space, mark ceiling for cutout by using the housing as a template. The long side of cutout must be parallel to ceiling joist.
4. Make cutout along marked line.

NOTE: If ceiling is plaster, cutout should be made from below to avoid chipping plaster.

5. Install housing, connect wiring and ducting, install power unit/blower assembly and install lamps (100 watt type A max. 7 watt TYPE C night light), install grille.

SENSOR OPERATION AND CARE

The SmartSense™ humidity sensing fan/light is designed to sense changes in room humidity and to automatically activate the fan. The humidity sensor unit continually monitors humidity levels and operates the fan until humidity levels return to normal. The length of time that the unit operates after humidity levels have normalized is user adjustable.

Note: When power is applied to the unit the fan will operate for approximately 5 minutes (or longer depending upon timer control setting). After the initial operation the unit will operate automatically when humidity level changes. Power should be removed during servicing.

TIMER ADJUSTMENT

The humidity sensor control timer can be adjusted to operate the fan from approximately 5 to 20 minutes after humidity levels have returned to normal. To adjust the delay time:

1. Disconnect power to the ventilator
2. Remove the ventilator grille.
3. Using a small flat-blade screwdriver, slowly rotate the timer control **(Refer to Figure 4)**
4. Replace the grille and turn on power.

SENSOR CLEANING

The humidity sensor is permanently mounted in the control unit and is visible in one corner of the ventilator behind the grille. Periodically check and clean the sensor as follows:

1. Disconnect power to the ventilator
2. Remove the ventilator grille.
3. Locate the sensor. Gently remove accumulated dirt or lint using a cotton swab.
4. Replace the grille and turn on power.

Abrasive cleaners or clothes and solvent cleaners should not be used for cleaning either sensor.

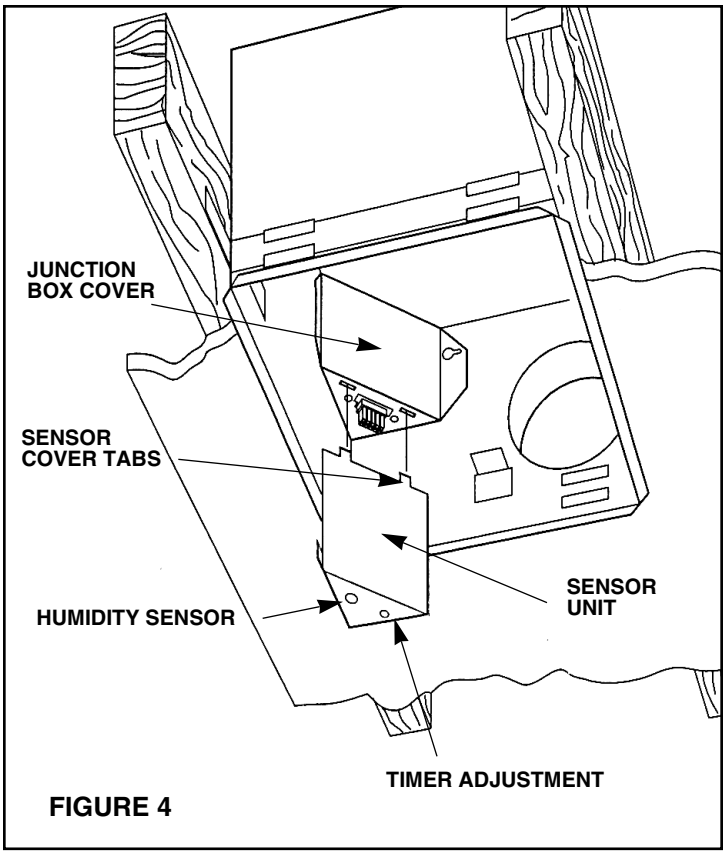


FIGURE 4

NuTone®

One Year Limited Warranty

WARRANTY OWNER: NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. **THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

During this one year period, NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service. THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS OR TUBES, FILTERS, DUCT, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

WARRANTY SERVICE: To qualify for warranty service, you must (a) notify NuTone at the address stated below or telephone 1/800-543-8687, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Date of Installation Builder or Installer

Model No. and Product Description

IF YOU NEED ASSISTANCE OR SERVICE:
For the location of your nearest NuTone Independent Authorized Service Center:
Residents of the contiguous United States Dial Free 1-800-543-8687
Please be prepared to provide:
Product model number • Date and Proof of purchase • The nature of the difficulty
Residents of Alaska or Hawaii should write to: NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio 45227-1599.
Residents of Canada should write to: Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario, Canada L5T 1H9.

Rev. 03/2001

NuTone®

Product specifications subject to change without notice.

4820 Red Bank Road, Cincinnati, Ohio 45227
Printed in U.S.A., Rev. 11/01, Part No. 89745

NuTone®

DIRECTIVES D'INSTALLATION
VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES!

Combinaison SmartSense[MC]

MODÈLES: QT-100LH

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE À UNE PERSONNE, VEUILLEZ OBSERVER LES DIRECTIVES QUI SUIVENT:

A. N'utilisez cette unité que de la façon dont l'entend le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le fabricant.

B. Avant d'effectuer l'entretien ou le nettoyage de l'unité, veuillez mettre l'interrupteur du panneau de service hors tension et le verrouiller afin d'éviter que le pouvoir soit rétabli par mégarde.
S'il vous est impossible de verrouiller le panneau de service ayant été mis hors tension, veuillez y fixer une étiquette d'avertissement.

ATTENTION: Ne doit servir qu'à des fins de ventilation générale seulement. Ne pas utiliser cette unité pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses et explosives.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE À UNE PERSONNE, VEUILLEZ OBSERVER LES DIRECTIVES QUI SUIVENT:

A. Le travail ayant trait à l'installation et à la pose du câblage électrique doit être effectué par une (des) personne(s) qualifiée(s), selon les codes et les normes applicables, y compris dans les constructions résistantes au feu.

B. Une entrée suffisante d'air est nécessaire pour la combustion et la ventilation appropriées des gaz par l'entremise du conduit (cheminée) de l'équipement à combustion pour éviter tout refoulement d'air. Veuillez suivre les lignes directrices du fabricant de l'équipement de chauffage, de même que les normes de sécurité comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), de même que celles publiées par les autorités locales du code de travail.

C. Lorsque vous devez couper ou percer un mur ou un plafond, veiller à ne pas endommager le câblage électrique ou toute autre installation qui pourrait s'y dissimuler.

D. L'évacuation des ventilateurs canalisés doit toujours se faire vers l'extérieur.

E. Si cette unité doit être installée au-dessus d'un bain ou d'une douche, il doit y avoir une indication qui mentionne qu'elle est appropriée pour cette application.

F. **NE JAMAIS** mettre l'interrupteur à un endroit où il est possible de le joindre du bain ou de la douche.

G. Manipulez l'unité du capteur avec soin. Évitez tout contact avec les autres composantes électriques pendant l'installation.

- **N'installez pas cette unité dans un plafond isolé à une valeur supérieure à R40.**
- **Ne pas utiliser dans une cuisine.**
- **Cette unité est conçue pour aller au-dessus des bains et des douches lorsqu'elle est installée à l'aide d'un circuit de dérivation protégé GFCI.**

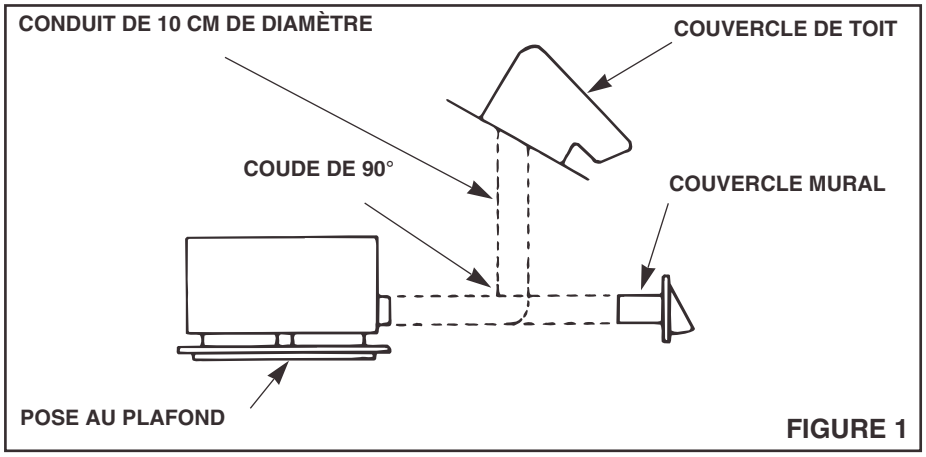
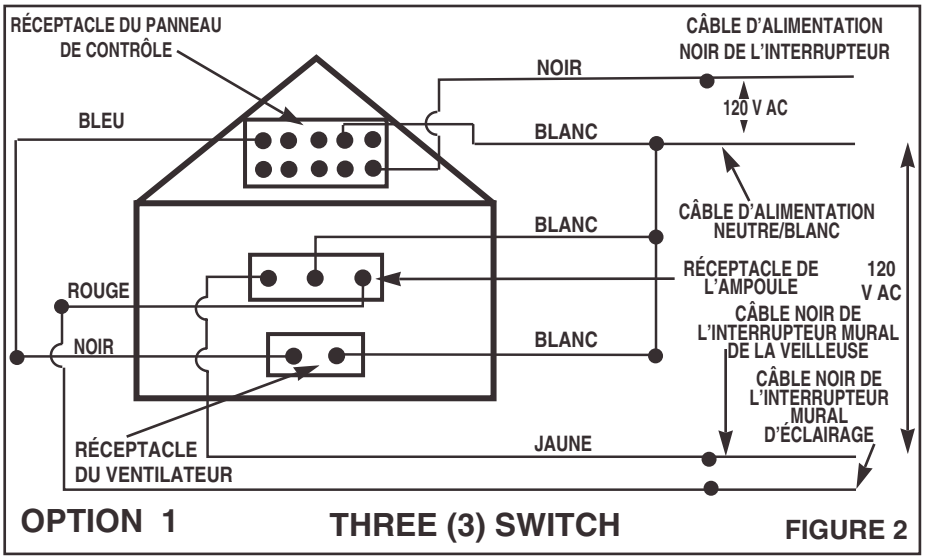
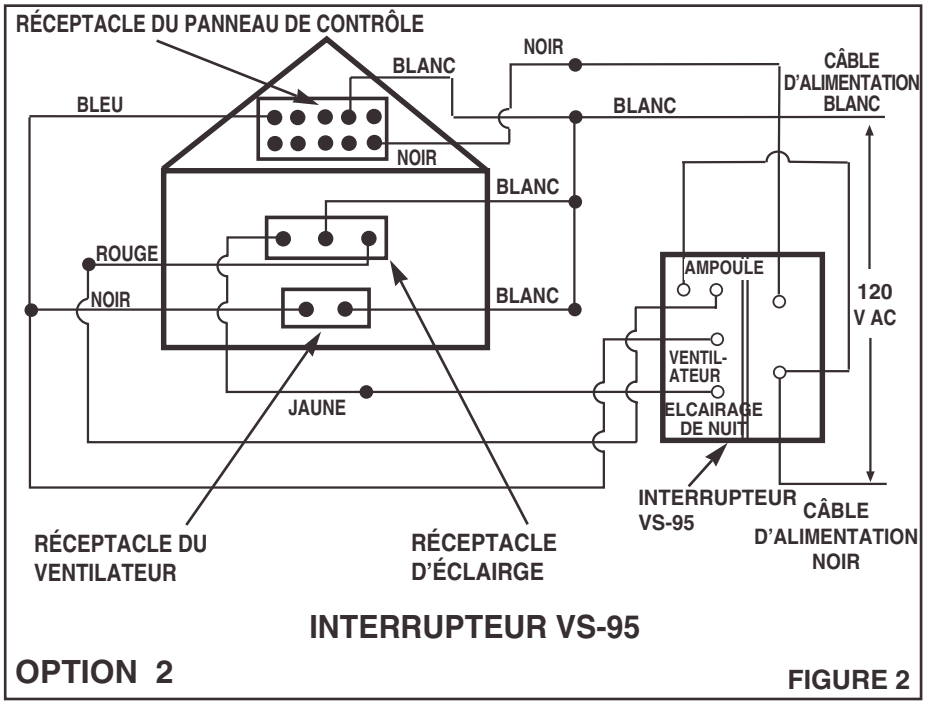


FIGURE 1



OPTION 1 **THREE (3) SWITCH**

FIGURE 2



INTERRUPTEUR VS-95

OPTION 2

FIGURE 2

POUR OBTENIR DE MEILLEURS RÉSULTATS

Lorsque l'installation du ventilateur se fait dans une **nouvelle construction**, veuillez installer le boîtier dans le cadre de raccordement de l'immeuble. L'unité de ventilation, le capteur et la grille devraient être installés une fois que la finition du plafond est terminée.

Pour installer un ventilateur dans un **immeuble qui existe** déjà, une zone d'accès est nécessaire (un grenier ou un vide sanitaire) au-dessus de l'endroit prévu. Veuillez placer le ventilateur à un endroit où il sera à proximité d'une source d'humidité. Le temps de réponse du capteur sera plus long, selon la distance qui le sépare de la source d'humidité

INSTALLATION DANS UNE NOUVELLE CONSTRUCTION

PRÉPARATION

1. Retirez l'assemblage de l'unité de ventilation et d'alimentation du boîtier:
   A. Desserrez trois (3) des vis de montage.
   B. Faites glisser l'unité vers l'arrière pour la libérer des vis de montage.
   C. Retirez l'unité et mettez-la de côté, jusqu'au moment où vous en aurez besoin.
2. Retirez l'une des débouchures et mettez-la de côté

MONTAGE DU BOÎTER

1. **Veuillez consulter la Figure 3**, insérez la patte de fixation à chaque extrémité du boîtier.
2. Placez le côté le plus long du boîtier en parallèle avec la solive du plafond. Fixez le boîtier à l'endroit désiré. Veuillez vous assurer que l'aile du boîtier est égale au plafond, tel qu'il sera une fois fini.
3. Utilisez des vis ou des clous (non fournis) pour fixer les pattes de fixation aux solives du plafond.
4. **Veuillez consulter la Figure 1.** Utilisez un conduit d'aération de 10 cm pour le ventilateur, vers l'extérieur.
   IMPORTANT: Veuillez vous assurer que rien n'obstrue la bouche d'aération du ventilateur. Veillez à ce qu'aucune matière isolante n'entre dans le conduit ou dans le ventilateur.

CÂBLAGE

Veuillez consulter la Figure 2.

1. Faites passer le câblage de 120 V AC (avec une mise à la terre) par la boîte de l'interrupteur au boîtier de raccordement du boîtier du ventilateur.
2. Retirer le couvercle du boîtier de sortie du ventilateur.
3. En suivant les directives de la Figure 2, déterminez quelle option d'interrupteur servira à l'installation. Branchez le câble de pouvoir domestique (noir) au câble noir connecteur. Branchez le câble neutre domestique (blanc) aux câbles blancs du connecteur, de la prise d'éclairage et du moteur. Branchez les autres câbles électriques aux connecteurs et aux prises correspondants, selon la Figure 2. Branchez le fil de mise à la terre à la vis verte.
4. Replacez le couvercle du boîtier de sortie.
5. Fixez l'unité du capteur en la glissant en place sur le dessus du couvercle du boîtier de raccordement et en fixant en place les vis dans le boîtier du ventilateur (**veuillez consulter la Figure 4**).
6. Branchez le fil de pouvoir domestique aux interrupteurs muraux.

<u>NOTA 1:</u> VEUILLEZ VOUS ASSURER QUE LA MISE À LA TERRE DU VENTILATEUR ET DE L'INTERRUPTEUR SOIT FAITE CORRECTEMENT. TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES DE VOTRE RÉGION EN MATIÈRE D'ÉLECTRICITÉ.

<u>NOTA 2:</u> La Figure 2 illustre deux des situations de câblage les plus communes. D'autres combinaisons sont possibles en utilisant les lignes directrices suivantes:

1. **Une puissance continue doit être fournie au contrôleur par l'entremise du câble noir au connecteur du panneau de contrôle afin que l'unité puisse fonctionner en mode automatique.**
2. **Le câble bleu du connecteur du panneau de contrôle est « chaud » lorsque les niveaux d'humidité dépassent les limites prescrites.**
3. **Il est possible d'utiliser des interrupteurs de surpassement pour les fonctions du ventilateur, de l'éclairage ou de la veilleuse, comme l'illustre l'option 2.**

INSTALLATION DU BOÎTER D'ALIMENTATION ET DE L'UNITÉ DU VENTILATEUR

1. Branchez les prises du moteur et de l'éclairage dans les réceptacles se trouvant sur le couvercle de la boîte de sortie.
2. Placez la plaque de montage de l'unité d'alimentation sur les vis de montage se trouvant dans le boîtier.

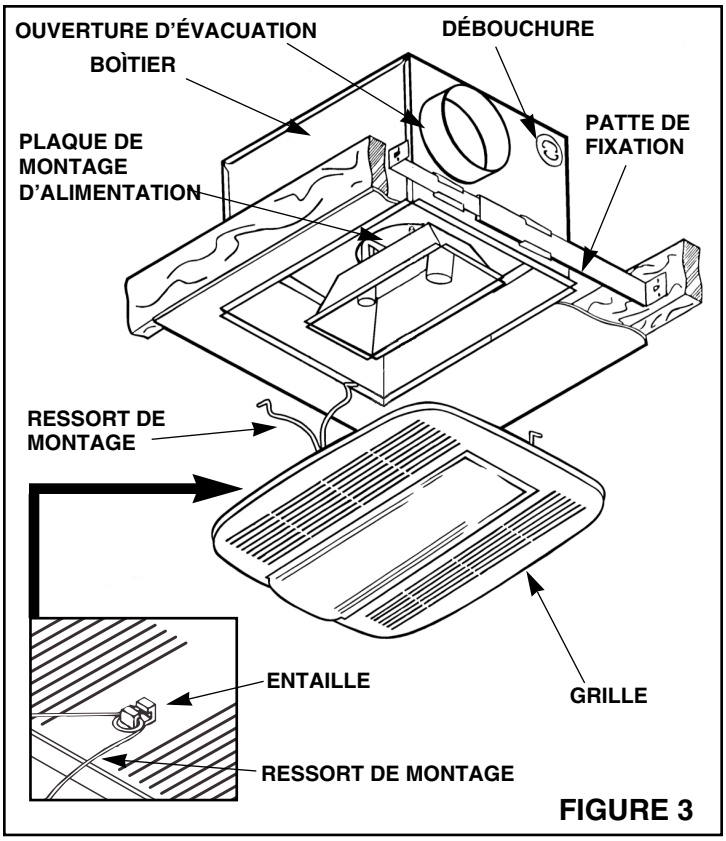


FIGURE 3

3. Faites glisser l'unité vers l'avant jusqu'à ce que le joint soit ajusté fermement contre l'ouverture du conduit d'échappement du boîtier et que les vis de montage soient fermement ajustées dans l'extrémité étroite des fentes d'entrée.
4. **Veuillez consulter la Figure 3.** Serrez les vis fermement.
5. Installez une ampoule ayant un maximum de 100 watts, de type A et une ampoule ayant un maximum de 7 watts, de type C.

INSTALLATION DE LA GRILLE

1. **Veuillez consulter la Figure 3.** Enclenchez la boucle des ressorts de la grille de montage dans les entailles se trouvant à l'arrière de la grille.
2. Placez les ressorts de la grille de montage dans les fentes de la plaque de montage de l'unité d'alimentation.
3. Appuyez fermement sur la grille afin qu'elle se place contre le plafond.

INSTALLATION DANS UNE CONSTRUCTION EXISTANTE

L'installation d'un ventilateur, d'un éclairage et d'une veilleuse dans un maison déjà construite exige qu'il y ait une zone d'accès (grenier ou vide sanitaire) au-dessus de l'endroit prévu.

Veuillez passer en revue les directives ayant trait à une "INSTALLATION DANS UNE NOUVELLE CONSTRUCTION" et suivez les directives qui s'appliquent à votre genre d'installation.

Endroit – repérez la solive du plafond et placez le ventilateur en parallèle à celle-ci.

Câblage et conduits – prévoyez le passage des conduits et du câblage avant de procéder à l'installation.

Veuillez consulter la Figure 2 pour le câblage et la Figure 1 pour le passage des conduits.

ATTENTION : Veuillez vérifier l'endroit se trouvant au-dessus de l'installation prévue afin de vous assurer :

1. **qu'il soit possible d'y passer les conduits.**
2. **que le câblage puisse se rendre à l'endroit prévu.**
3. **qu'aucun autre câblage ou qu'aucune autre obstruction ne vienne interférer avec l'installation.**

INSTALLATION À PARTIR DE LA ZONE D'ACCÈS SE TROUVANT AU-DESSUS DU VENTILATEUR

1. D'en dessous, percez un petit trou dans le plafond à l'endroit prévu. Placez des cintres dans les trous afin de vous aider à les repérer.
2. Repérez les trous, à partir du grenier ou du vide sanitaire.
3. À partir du grenier ou du vide sanitaire, marquez le plafond pour la coupe

en utilisant le boîtier comme modèle. Le côté le plus long de la coupe doit être en parallèle avec la solive.
4. Effectuez la coupe en suivant la ligne que vous avez marquée.

NOTA: Si le plafond est fait de plâtre, la coupe devrait se faire d'en dessous afin d'éviter que celui-ci ne s'effrite.

5. Installez le boîtier, branchez le câblage et les conduits, installez l'assemblage de l'unité d'alimentation et du ventilateur, de même que les ampoules (100 watts, de type A, maximum, et 7 watts, de type C pour la veilleuse), puis posez la grille.

OPÉRATION ET ENTRETIEN DU CAPTEUR

Le ventilateur capteur d'humidité SmartSenseMC avec éclairage est conçu pour détecter toute variation dans l'humidité d'une pièce et s'activer automatiquement. L'unité du capteur d'humidité surveille continuellement les niveaux d'humidité et met le ventilateur en marche jusqu'à ce que les niveaux d'humidité soient revenus à la normale. L'utilisateur peut ajuster la durée de fonctionnement de l'unité, une fois que les niveaux d'humidité sont revenus à la normale.

Nota: Lorsque le ventilateur est mis sous tension, l'unité fonctionnera pour une période approximative de 5 minutes (ou plus longtemps, selon le réglage de la commande de minuterie). Après cette mise en marche initiale, l'unité s'activera automatiquement lorsque les niveaux d'humidité changeront. Le pouvoir devrait être coupé pendant l'entretien.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

La commande de minuterie du capteur d'humidité peut être réglée de façon à ce que le ventilateur fonctionne de 5 à 20 minutes, une fois les niveaux d'humidité rétablis. Pour ajuster la durée :
1. Débranchez le ventilateur.
2. Retirez la grille du ventilateur.
3. En utilisant un petit tournevis à lame plate, tournez la commande de minuterie lentement (**veuillez consulter la Figure 4**).
4. Remettez la grille et rebranchez le ventilateur.

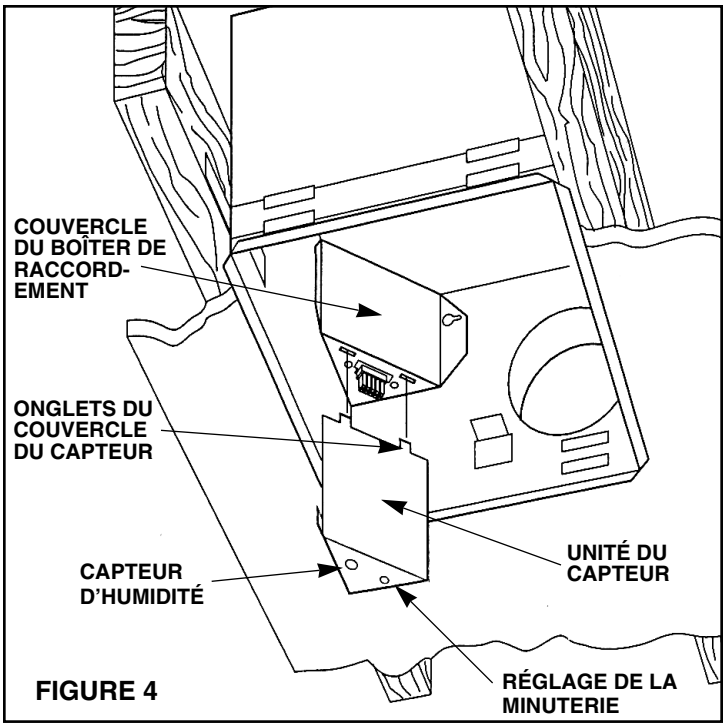


FIGURE 4

NETTOTAGE DU CAPTEUR

Le capteur d'humidité est fixé en permanence à l'unité de contrôle et est visible à partir de l'un des coins du ventilateur, derrière la grille. Vérifiez périodiquement et nettoyez le capteur comme suit:
1. Débranchez le ventilateur.
2. Retirez la grille du ventilateur.
3. Repérez le capteur. Retirez délicatement toute saleté ou poussière qui s'y est accumulée en vous servant d'un coton-tige.
4. Remettez la grille en place et rebranchez le ventilateur.

Les produits nettoyants abrasifs, les tissus ou les dégraissants aux solvants ne devraient pas être utilisés pour le nettoyage du capteur.

NuTone®

Garantie limitée d'un an

GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE: NuTone garantie à l'acheteur original de ses produits que ces derniers seront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. **AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE, N'EST DONNÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE MARCHANDIBILITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Pendant cette période d'un an, NuTone procédera au remplacement ou à la réparation sans aucuns frais, mais à sa propre discrétion, de tout produit ou pièce jugé défectueux dans le cadre d'une utilisation normale. CETTE GARANTIE NE VISE PAS LES DISPOSITIFS D'AMORÇAGE NI LES TUBES DES LUMINAIRES FLUORESCENTS. Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service courants ni (b) les produits et les pièces ayant fait l'objet d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation non appropriée (par du personnel non autorisé par NuTone), d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux directives d'installation fournies.

La durée de toute garantie implicite est limitée à la période de deux ans précisée pour la garantie expresse. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION PAR NUTONE, À SA PROPRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT OU PIÈCE DÉFECTUEUX CONSTITUE LE SEUL REMÈDE DE L'ACHETEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE. NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX ATTRIBUABLES À L'UTILISATION OU AU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions ni les exclusions relatives aux dommages indirects, consécutifs ou spéciaux; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez aussi avoir d'autres droits en fonction de l'état dans lequel vous résidez. Cette garantie remplace toute autre garantie donnée précédemment.

SERVICE SOUS GARANTIE Pour être admissible au service sous garantie, vous devez (a) aviser NuTone, à l'adresse fournie ci-dessous ou par téléphone au 1 800 543-3687, (b) fournir le numéro du modèle et la description de la pièce et (c) décrire la nature du défaut de la pièce ou du produit. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat originale.

Date d'installation Entrepreneur ou installateur

N° de modèle et description du produit

POUR OBTENIR DE L'ASSISTANCE OU DU SERVICE:
Pour connaître le Centre de service NuTone autorisé indépendant le plus proche:
Résidents des États-Unis continentaux, composez le numéro sans frais: 1 800 543 8687
Garder à protée de la main le numéro du modèle, la date et la preuve d'achat, le type de problème.
Résidents de l'Alaska et d'Hawaii: Écrivez à NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio USA 45227-1599.
Résidents du Canada: Écrivez à Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario Canada L5T 1H9.

Rev. 03/2001

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis

4820 Red Bank Road, Cincinnati, Ohio 45227
Imprimé aux E.-U., Rev. 11/01, Part No. 89745